ASSOCIATION « POMPIERS SANS FRONTIERES – FRANCE »
PoSF

Siège social : 34, résidence Tivoli
6 allée des Peupliers
13100 AIX EN PROVENCE

Rapport du Commissaire aux Comptes sur les comptes annuels

Exercice clos le 31 décembre 2010

Cabinet Jean AVIER SAS
50, cours Mirabeau
13100 Aix-en-Provence

S.A.S au capital de € 200 000
R.C.S. Aix B 320 651 953

Membre de la Compagnie
Régionale d'Aix-en-Provence

ABINET JEAN AVIER
CABINETS PARTENAIRES

Rapport du Commissaire aux Comptes sur les comptes annuels

Exercice clos le 31 décembre 2010

Monsieur le Président, Mesdames, Messieurs,

En exécution de la mission qui nous a été confiée par votre assemblée, nous vous présentons notre rapport relatif à l'exercice clos le 31 décembre 2010, sur :

- le contrôle des comptes annuels de l'association Pompiers Sans Frontières tels qu'ils sont joints au présent rapport,
- la justification des appréciations
- les vérifications et informations spécifiques prévues par la loi.

Les comptes annuels ont été arrêtés par le conseil d'administration. Il nous appartient, sur la base de notre audit, d'exprimer une opinion sur ces comptes.

1- Opinion sur les comptes annuels

Nous avons effectué notre audit selon les normes d'exercice professionnel applicables en France ; ces normes requièrent la mise en œuvre de diligences permettant d'obtenir l'assurance raisonnable que les comptes annuels ne comportent pas d'anomalies significatives. Un audit consiste à vérifier, par sondages ou au moyen d'autres méthodes de sélection, les éléments justifiant des montants et informations figurant dans les comptes annuels. Il consiste également à apprécier les principes comptables suivis, les estimations significatives retenues et la présentation d'ensemble des comptes. Nous estimons que les éléments que nous avons collectés sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion.

Nous certifions que les comptes annuels sont, au regard des règles et principes comptables français, réguliers et sincères et donnent une image fidèle du résultat des opérations de l'exercice écoulé ainsi que de la situation financière et du patrimoine de l'association à la fin de cet exercice.

50, Cours Mirabeau - 13100 Aix-en-Provence - Tél.: 04 42 91 25 25 - Fax : 04 42 91 25 26
e-mail : cabinet.jean.avier.aix@cja-sa.com - site : www.cja-sa.com

2- Justification des appréciations

En application des dispositions de l'article L. 823-9 du Code de commerce, les appréciations auxquelles nous avons procédé ont porté sur le caractère approprié des principes comptables appliqués ainsi que sur le caractère raisonnable des estimations significatives retenues.

Les appréciations ainsi portées s'inscrivent dans le cadre de notre démarche d'audit des comptes annuels, pris dans leur ensemble, et ont donc contribué à la formation de notre opinion, exprimée dans la première partie de ce rapport.

3- Vérifications et informations spécifiques

Nous avons également procédé, conformément aux normes d'exercice professionnel applicables en France, aux vérifications spécifiques prévues par la loi.

Nous n'avons pas d'observation à formuler sur la sincérité et la concordance avec les comptes annuels des informations données dans le rapport de gestion du conseil d'administration et dans les documents adressés aux membres sur la situation financière et les comptes annuels.

Fait à Aix-en-Provence, le 24 mai 2011

Cabinet Jean AVIER SAS

Jean AVIER

Commissaire aux comptes Associé

ASS. POMPIERS SANS FRONTIERES
13090 AIX EN PROVENCE

BILAN ACTIF

	ACTIF	Exercice N 31/12/2010 12			Exercice N-1 31/12/2009 12	Ecart N / N-1	
		Brut	Amortissements et Provisions	Net	Net	Euros	%
ACTIF IMMOBILISE	IMMOBILISATIONS INCORPORELLES						
	Frais d'établissement						
	Frais de recherche et de développement						
	Concessions, Brevets et droits similaires	6 176	5 815	362	803	441-	54.94-
	Fonds commercial (1)						
	Autres immobilisations incorporelles						
	Avances et acomptes						
	IMMOBILISATIONS CORPORELLES						
	Terrains						
	Constructions						
	Installations techniques Matériel et outillage	6 674	5 408	1 266	2 415	1 149-	47.58-
	Autres immobilisations corporelles	37 334	34 119	3 215	1 918	1 297	67.60
	Immobilisations en cours						
	Avances et acomptes						
	IMMOBILISATIONS FINANCIERES (2)						
	Participations mises en équivalence						
	Autres participations	20		20	20		
	Créances rattachées à des participations						
	Autres titres immobilisés						
	Prêts						
	Autres immobilisations financières	6 672	2 250	4 422		4 422	
	TOTAL I	56 875	47 592	9 284	5 155	4 129	80.09
	Comptes de liaison **TOTAL II**						
ACTIF CIRCULANT	STOCKS ET EN COURS						
	Matières premières, approvisionnements						
	En-cours de production de biens						
	En-cours de production de services						
	Produits intermédiaires et finis						
	Marchandises						
	Avances et acomptes versés sur commandes						
	CREANCES (3)						
	Créances usagers et comptes rattachés						
	Autres créances	168 553		168 553	96 338	72 215	74.96
	Valeurs mobilières de placement	200		200	200		
	Instruments de trésorerie						
	Disponibilités	102 511		102 511	28 038	74 473	265.62
	Charges constatées d'avance (3)				1 387	1 387-	100.00-
	TOTAL III	271 264		271 264	125 963	145 301	115.35
Comptes de Régularisation	Charges à répartir sur plusieurs exercices **(IV)**						
	Primes de remboursement des obligations **(V)**						
	Ecarts de conversion actif **(VI)**						
	TOTAL GENERAL (I+II+III+IV+V+VI)	328 140	47 592	280 548	131 119	149 429	113.97

(1) Dont droit au bail
(2) Dont à moins d'un an
(3) Dont à plus d'un an

En Euros.

EYSSAUTIER JEAN MARC

ASS. POMPIERS SANS FRONTIERES
13090 AIX EN PROVENCE

BILAN PASSIF

	PASSIF	Exercice N 31/12/2010 12	Exercice N-1 31/12/2009 12	Ecart N / N-1 Euros	%
FONDS ASSOCIATIFS	**Fonds propres**				
	Fonds associatifs sans droit de reprise	75 324	75 324		
	Ecarts de réévaluation				
	Réserves :				
	Réserves statutaires ou contractuelles				
	Réserves réglementées				
	Autres réserves				
	Report à nouveau	78 520-	79 085-	565	0.71
	RESULTAT DE L'EXERCICE (Excédents ou Déficits)	8 803	565	8 238	NS
	Autres fonds associatifs				
	Fonds associatifs avec droit de reprise :				
	Apports				
	Legs et donations				
	Résultats sous contrôle de tiers financeurs				
	Ecarts de réévaluation				
	Subventions d'investissement sur biens non renouvelables				
	Provisions réglementées				
	Droit des propriétaires				
	TOTAL I	5 607	3 196-	8 803	275.43
	Comptes de liaison **TOTAL II**				
PROVISIONS ET FONDS DÉDIÉS	Provisions pour risques				
	Provisions pour charges				
	Fonds dédiés sur subventions de fonctionnement	70 504	31 334	39 170	125.01
	Fonds dédiés sur autres ressources				
	TOTAL III	70 504	31 334	39 170	125.01
DETTES (1)	Emprunts obligataires				
	Emprunts et dettes auprès d'établissements de crédit (2)	37 846	30 592	7 254	23.71
	Emprunts et dettes financières divers				
	Avances et acomptes reçus sur commandes en cours				
	Dettes fournisseurs et comptes rattachés	11 666	7 677	3 989	51.96
	Dettes fiscales et sociales	21 955	15 498	6 457	41.66
	Dettes sur immobilisations et comptes rattachés				
	Autres dettes	78 174	1 067	77 107	NS
	Instruments de trésorerie				
Comptes de Régularisation	Produits constatés d'avance	54 795	48 145	6 650	13.81
	TOTAL IV	204 437	102 980	101 457	98.52
	Ecarts de conversion passif **(V)**				
	TOTAL GENERAL (I+II+III+IV+V)	280 548	131 119	149 429	113.97

(1) Dont à plus d'un an 149 642 54 835
Dont à moins d'un an
(2) Dont concours bancaires courants et soldes créditeurs de banques 37 846 30 592

En Euros.

EYSSAUTIER JEAN MARC

ASS. POMPIERS SANS FRONTIERES
13090 AIX EN PROVENCE

COMPTE DE RESULTAT

	Exercice N 31/12/2010 12	Exercice N-1 31/12/2009 12	Ecart N / N-1 Euros	%
PRODUITS D'EXPLOITATION (1)				
Ventes de marchandises	875	2 185	1 310-	59.95-
Production vendue de Biens et Services	139 404	10 505	128 899	NS
CHIFFRE D'AFFAIRES NET	140 279	12 690	127 589	NS
Production stockée				
Production immobilisée				
Subventions d'exploitation	473 041	62 367	410 674	658.48
Reprises sur amortissements et provisions, transferts de charges		21 142	21 142-	100.00-
Collectes	212 630	186 473	26 156	14.03
Cotisations	7 570	5 395	2 175	40.32
Autres produits	71	10	62	651.79
TOTAL I	833 591	288 077	545 514	189.36
CHARGES D'EXPLOITATION (2)				
Achats de marchandises	1 887	495	1 392	281.36
Variation de stock (marchandises)				
Achats de matières premières et autres approvisionnements				
Variation de stock (matières premières et autres approvisionnements)				
Autres achats et charges externes	529 658	160 475	369 183	230.06
Impôts, taxes et versements assimilés	4 621	2 070	2 551	123.23
Salaires et traitements	212 928	104 057	108 871	104.63
Charges sociales	34 552	22 006	12 546	57.01
Dotations aux amortissements et aux provisions				
Sur immobilisations : dotations aux amortissements	4 001	5 728	1 727-	30.15-
Sur immobilisations : dotations aux provisions				
Sur actif circulant : dotations aux provisions				
Pour risques et charges : dotations aux provisions				
Subventions accordées par l'association				
Autres charges (2)	758	58	701	NS
TOTAL II	788 404	294 888	493 517	167.36
1 - RESULTAT D'EXPLOITATION (I-II)	45 187	6 810-	51 997	763.50
QUOTES-PARTS DE RESULTATS SUR OPERATIONS FAITES EN COMMUN				
Bénéfice attribué ou perte transférée (III)				
Perte supportée ou bénéfice transféré (IV)				

(1) Dont produits afférents à des exercices antérieurs
(2) Dont charges afférentes à des exercices antérieurs

En Euros.

EYSSAUTIER JEAN MARC

ASS. POMPIERS SANS FRONTIERES
13090 AIX EN PROVENCE

COMPTE DE RESULTAT

	Exercice N 31/12/2010 12	Exercice N-1 31/12/2009 12	Ecart N / N-1 Euros	%
PRODUITS FINANCIERS				
Produits financiers de participations				
Produits des autres valeurs mobilières et créances d'actif immobilier				
Autres intérêts et produits assimilés	8	19	11-	59.39-
Reprises sur provisions et transferts de charges				
Différences positives de change	765	24	741	NS
Produits nets sur cessions de valeurs mobilières de placement				
TOTAL V	773	43	730	NS
CHARGES FINANCIERES				
Dotations aux amortissements et aux provisions		2 250	2 250-	100.00-
Intérêts et charges assimilées				
Différences négatives de change	108	5	103	NS
Charges nettes sur cessions de valeurs mobilières de placement				
TOTAL VI	108	2 255	2 147-	95.22-
2. RESULTAT FINANCIER (V-VI)	665	2 212-	2 877	130.07
3. RESULTAT COURANT AVANT IMPOTS (I-II+III-IV+V-VI)	45 852	9 022-	54 874	608.21
PRODUITS EXCEPTIONNELS				
Produits exceptionnels sur opérations de gestion	2 120	2 069	51	2.47
Produits exceptionnels sur opérations en capital				
Reprises sur provisions et transferts de charges				
TOTAL VII	2 120	2 069	51	2.47
CHARGES EXCEPTIONNELLES				
Charges exceptionnelles sur opérations de gestion		6 229	6 229-	100.00-
Charges exceptionnelles sur opérations en capital				
Dotations exceptionnelles aux amortissements et aux provisions				
TOTAL VIII		6 229	6 229-	100.00-
4. RESULTAT EXCEPTIONNEL (VII-VIII)	2 120	4 160-	6 280	150.97
Impôts sur les bénéfices (IX)				
TOTAL PRODUITS (I+III+V+VII)	836 484	290 189	546 295	188.25
TOTAL DES CHARGES (II+IV+VI+VIII+IX)	788 512	303 372	485 140	159.92
SOLDE INTERMEDIAIRE	47 972	13 182-	61 155	463.92
+ Report des ressources non utilisées des exercices antérieurs	31 334	45 081	13 747-	30.49-
- Engagements à réaliser sur ressources affectées	70 504	31 334	39 170	125.01
5. EXCEDENTS OU DEFICITS	8 803	565	8 238	NS

En Euros.

EYSSAUTIER JEAN MARC

ANNEXE

Exercice du 01/01/2010 au 31/12/2010

- REGLES ET METHODES COMPTABLES -

Principes et conventions générales

Les conventions générales comptables ont été appliquées dans le respect du principe de prudence, conformément aux hypothèses de base :

- Continuité de l'activité
- Permanence des méthodes comptables
- Indépendance des exercices.

La méthode de base retenue pour l'évaluation des éléments inscrits en comptabilité est la méthode de coûts historiques.

Permanence des méthodes

Les méthodes d'évaluation retenues pour cet exercice n'ont pas été modifiées par rapport à l'exercice précédent.

Informations générales complémentaires

- COMPLEMENT D'INFORMATIONS RELATIF AU BILAN -

Etat des immobilisations

	Valeur brute début d'exercice	Augmentations	
		Réévaluations	Acquisitions
Autres postes d'immobilisations incorporelles TOTAL	6 176		
Installations techniques, Matériel et outillage industriel	6 674		
Installations générales agencements aménagements divers	3 673		1 788
Matériel de transport	4 500		1 200
Matériel de bureau et informatique, Mobilier	25 453		719
TOTAL	40 300		3 707
Autres participations	20		
Prêts, autres immobilisations financières	2 250		5 422
TOTAL	2 270		5 422
TOTAL GENERAL	48 746		9 129

ASS. POMPIERS SANS FRONTIERES
13090 AIX EN PROVENCE

ANNEXE

Exercice du 01/01/2010 au 31/12/2010

	Diminutions		Valeur brute en fin d'exercice	Réévaluation Valeur d'origine fin exercice
	Poste à Poste	Cessions		
Autres immobilisations incorporelles TOTAL			6 176	6 176
Installations techniques, Matériel et outillage industriel			6 674	6 674
Installations générales agencements aménagements divers			5 461	5 461
Matériel de transport			5 700	5 700
Matériel de bureau et informatique, Mobilier			26 172	26 172
TOTAL			44 007	44 007
Autres participations			20	20
Prêts, autres immobilisations financières		1 000	6 672	6 672
TOTAL		1 000	6 692	6 692
TOTAL GENERAL		1 000	56 875	56 875

Etat des amortissements

Situations et mouvements de l'exercice	Montant début d'exercice	Dotations de l'exercice	Diminutions Reprises	Montant fin d'exercice
Autres immobilisations incorporelles TOTAL	5 374	441		5 815
Installations techniques, Matériel et outillage industriel	4 259	1 149		5 408
Installations générales agencements aménagements divers	3 475	275		3 750
Matériel de transport	3 094	1 709		4 803
Matériel de bureau et informatique, Mobilier	25 139	427		25 566
TOTAL	35 967	3 560		39 527
TOTAL GENERAL	41 341	4 001		45 342

Ventilation des dotations de l'exercice	Amortissements linéaires	Amortissements dégressifs	Amortissements exceptionnels	Amortissements dérogatoires	
				Dotations	Reprises
Autres immob.incorporelles TOTAL	441				
Instal.techniques matériel outillage indus.	1 149				
Instal.générales agenc.aménag.divers	275				
Matériel de transport	1 709				
Matériel de bureau informatique mobilier	427				
TOTAL	3 560				
TOTAL GENERAL	4 001				

En Euros.

EYSSAUTIER JEAN MARC

ANNEXE

Exercice du 01/01/2010 au 31/12/2010

Etat des échéances des créances et des dettes

Etat des créances	Montant brut	A 1 an au plus	A plus d'1 an
Autres immobilisations financières	6 672	6 672	
Impôts sur les bénéfices	79 678	79 678	
Divers état et autres collectivités publiques	81 915	81 915	
Débiteurs divers	6 960	6 960	
TOTAL	175 225	175 225	

Etat des dettes	Montant brut	A 1 an au plus	De 1 à 5 ans	A plus de 5 ans
Emprunts et dettes ets crédit à 1 an maximum à l'origine	37 846	37 846		
Fournisseurs et comptes rattachés	11 666	11 666		
Personnel et comptes rattachés	4 635	4 635		
Sécurité sociale et autres organismes sociaux	15 064	15 064		
Autres impôts taxes et assimilés	2 256	2 256		
Autres dettes	78 174	78 174		
Produits constatés d'avance	54 795	54 795		
TOTAL	204 437	204 437		

Tableau de suivi des fonds dédiés

Ressources	Montant initial	Fonds à engager au début de l'exercice A	Utilisation en cours d'exercice B	Engagement à réaliser sur nouvelles ressources affectées C	Fonds restant engager en fin d'exercice D = A -B +C
MADAGASCAR				4 050	4 050
HAITI EAU				59 329	59 329
PROGRAMME FRANCE				6 236	6 236
OP JEUNESSE ET SPORTS				1 426	1 426
TOTAL				71 041	71 041

Evaluation des immobilisations corporelles

La valeur brute des éléments corporels de l'actif immobilisé correspond à la valeur d'entrée des biens dans le patrimoine compte tenu des frais nécessaires à la mise en état d'utilisation de ces biens, mais à l'exclusion des frais engagés pour leur acquisition.

Evaluation des créances et des dettes

Les créances et dettes ont été évaluées pour leur valeur nominale.

Evaluation des valeurs mobilières de placement

Les valeurs mobilières de placement ont été évaluées à leur coût d'acquisition à l'exclusion des frais engagés pour leur acquisition.
En cas de cession portant sur un ensemble de titres de même nature conférant les mêmes droits, la valeur des titres a été estimée selon la méthode FIFO (premier entré, premier sorti).

ANNEXE

Exercice du 01/01/2010 au 31/12/2010

Charges à payer

Montant des charges à payer incluses dans les postes suivants du bilan	Montant
Dettes fiscales et sociales	7 641
Total	7 641

Charges et produits constatés d'avance

Produits constatés d'avance	Montant
Produits d'exploitation	54 795
Total	54 795

- COMPLEMENT D'INFORMATIONS RELATIF AU COMPTE DE RESULTAT -

Valorisation des contributions volontaires

Valorisation des contributions en nature

L'association POMPIERS SANS FRONTIERE bénéficie de la mise à disposition par la DDSIS 13 de Monsieur Serge MONTESINOS.
La contribution en nature représentée par son salaire brut majoré des charges patronales est évaluée à la somme de 62 000 € pour l'exercice 2010

ASS. POMPIERS SANS FRONTIERES
13090 AIX EN PROVENCE

EVALUATION DES CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES

	Exercice N 31/12/2010 12	Exercice N-1 31/12/2009 12	Ecart N / N-1 Euros	%
PRODUITS				
Bénévolat	145 950		145 950	
Prestations en nature	26 235		26 235	
Dons en nature	62 684		62 684	
TOTAL	234 869		234 869	
CHARGES				
Secours en nature				
Mise à disposition gratuite de biens et services	75 084		75 084	
Personnel bénévole	145 950		145 950	
Prestations	13 835		13 835	
TOTAL	234 869		234 869	

En Euros.

EYSSAUTIER JEAN MARC

POMPIERS SANS FRONTIERES

COMPTE EMPLOI RESSOURCES AU 31/12/2010

EMPLOIS	Emplois N	RESSOURCES	Ressources N
1- MISSION SOCIALES		1- RESSOURCES COLLECTE	
1-1 Réalisé en France	62 535	1-1 Dons manuel non affectés	31 398
1-2 Réalisé à l'étranger	683 880	1-1 Dons manuel affectés	181 303
		1-2 Cotisations	7 570
2-FRAIS DE RECH DE FOND		2- AUTRE FOND PRIVES	
2-1 Frais d'appel à la générosité		3- SUBVENTIONS ET AUTRES	473 042
2-2 Frais de recherche de fond privés	8 590	4- AUTRE PRODUITS	
2-3 Charge liée à la subvention	8 590	4-1 Ventes	875
		4-2 Prestations et autres produits annexes	139 404
4-FRAIS DE FONCTIONNEMENT	24 159	4-3 Autres produits (financiers, exceptionnels)	2 893
TOTAL DES EMPLOIS	787 754	TOTAL DES RESSOURCES	836 485
DOTATION AUX PROVISIONS	-	REPRISE DES PROVISIONS	-
ENGAGEMENT A REALISER	71 262	REPORT DES RESSOURCES NON UTILISEES	31 334
EXCEDENT DE L'EXERCICE	8 803		
TOTAL GENERAL	867 819	TOTAL GENERAL	867 819